



## AVIS DE CONVOCATION – NOTICE OF MEETING

---

EN CONFORMITÉ AVEC L'ARTICLE 152 DU CODE MUNICIPAL,  
AVIS QU'UNE ASSEMBLÉE EXTRAORDINAIRE DU CONSEIL  
MUNICIPAL EST CONVOQUÉE PAR LE DIRECTEUR GÉNÉRAL.

*IN ACCORDANCE WITH ARTICLE 152 OF THE MUNICIPAL  
CODE, NOTICE IS HEREBY GIVEN THAT A SPECIAL MEETING  
OF THE MUNICIPAL COUNCIL IS HEREBY CONVENED BY THE  
DIRECTOR GENERAL.*


Endroit / *Place* : Hôtel de ville de Pontiac/ *Pontiac Town Hall*

Date : **JEUDI** 24 NOVEMBRE 2016/ **THURSDAY** NOVEMBER 24,  
2016

Heure/*Time* : **20h00 / 8:00 P.M.**

### ORDRE DU JOUR / AGENDA

1. Parole au public et questions / *Floor to the public and question period*
2. Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the agenda*
3. Dotation – Directeur du service de l'urbanisme / *Staffing – Director of the Urban Planning Department*
4. Contrat de service – Analyse de dossiers – Urbanisme / *Service contract – File analysis – Urban Planning Department*
5. Dotation – Chef de division des travaux publics / *Staffing – Chief of division of Public Works*
6. Contrat - Chef de division des travaux publics par intérim / *Contract – Acting Chief of division of Public Works*
7. Octroi de contrat - Services d'ingénierie plans, devis et surveillance - Projet de réfection du chemin de la Montagne Phase #2 / *Awarding of contract – Engineering services, plans, specifications and monitoring – De la Montagne road Project, Phase 2*
8. Déneigement du chemin du Camp Gatineau / *Snow removal on Camp Gatineau road*
9. Période de question du public / *Public question period*
10. Levée de l'assemblée / *Closing of the meeting*

  
Benedikt Kuhn  
Directeur général / *Director General*